



**EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO**

**Bryssel, 23. huhtikuuta 2008 (28.04)  
(OR. en)**

**7004/08  
ADD 2**

**CRIMORG 40  
ENFOPOL 41  
COMIX 169  
ENFOCUSTOM 37**

**LISÄYS SAATTEESEEN**

---

Lähettiläjä: Tibor KISS, suurlähettiläs, Unkarin tasavallan pysyvä edustaja Euroopan unionissa

Saapunut: 10. huhtikuuta 2008

Vastaanottaja: Ivan BIZJAK, pääjohtaja, pääosasto H, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristö

---

Ed. asiak. nro: 14258/07 CRIMORG 159 ENFOPOL 176 COMIX 915 ENFOCUSTOM 104

---

Asia: Euroopan unionin jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisen tietojen ja tiedustelutietojen vaihdon yksinkertaistamisesta 18 päivänä joulukuuta 2006 tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2006/960/YOS täytäntöönpano  
–Unkarin tasavallan 6 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitus

---

Arvoisa pääjohtaja,

Ohessa toimitetaan Unkarin tasavallan ilmoitus Euroopan unionin jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisen tietojen ja tiedustelutietojen vaihdon yksinkertaistamisesta tehdyn neuvoston puitepäätöksen 2006/960/YOS täytäntöönpanotoimenpiteistä.

Ilmoitus sisältää puitepäättöksen 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti tarkat tiedot kiireellisiä tapauksia käsittelevästä yhteyspisteestä.

(kohteliaisuuslauseke)

(allekirj.) Tibor KISS

---

**Asia:** Euroopan unionin jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisen tietojen ja tiedustelutietojen vaihdon yksinkertaistamisesta 18 päivänä joulukuuta 2006 tehdyn neuvoston puitepäättöksen 2006/960/YOS 6 artiklan 1 kohdan mukainen ilmoitusvelvollisuus

Euroopan unionin jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisen tietojen ja tiedustelutietojen vaihdon yksinkertaistamisesta 18 päivänä joulukuuta 2006 tehdyn neuvoston puitepäättöksen 2006/960/YOS ('puitepäättös') 6 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltioiden on ilmoitettava neuvostolle niiden lainvalvontaviranomaisten yhteystiedot, joihin voidaan kiireellisissä tapauksissa ottaa yhteyttä.

Tällä kirjeellä Unkari ilmoittaa Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristölle puitepäättöksen 6 artiklan 1 kohdan mukaisen kiireellisiä tapauksia käsittelevän yhteyspisteen tiedot.

**1. Viranomaisen nimi:**

nimi englanniksi: Hungarian National Police Headquarters, International Law Enforcement Cooperation Centre (ILECC)

**2. Kiireellisiä tapauksia käsittelevän erikoisosaston nimi:**

nimi englanniksi: Message Response and International Telecommunications Division

### **3. Postiosoite:**

Országos Rendőr-főkapitányság  
Nemzetközi Bűnügyi Együttműködési Központ (NEBEK)  
Teve u. 4-6.  
H-1139  
Budapest  
Unkari

### **4. Muut yhteystiedot:**

Puhelin: + 36-(0)1-443-5596; +36-(0)1-443-5545  
Faksi: +36-(0)1-443-5815  
Sähköposti: [nebek@nebek.police.hu](mailto:nebek@nebek.police.hu)

---